

(1) Customer Invoice Address GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 1919129 (4) Date 6.09.18			
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 211880 (9) Date			
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003889701 5.09.18	(15) Additional Details		(12) Our Departement Herr Hink		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Abholung		paid(20)unpaid ☒ ☐		(21) Packing look below		(22) Marks KR		(23) Total Weight kg gross 46 net 26		(24)	
(25) Shipping Address GETRAG S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, ITA								(26) Place of unload 14248			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks					
1	900.9.0923.51 900.9.0923.51 EC level Container Batch number	ÄHNL. DIN983 GR.16.00X1.0 TROW.geölt,lose/VCI A 10/TBA-520945 3215 R- 168168 1/TBA-520921 Getrag- 1/TBA-520922 A0806 A		30000 3000	Pi Pi						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 30000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 08.09.18 Firma: [Signature]		180200329 5008550114 100261070							
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1) Sender/vendor Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen VAT IDNo: DE145996159 5) Loading point 8) Shipment number 366416		2) Vendor no. 91011364 11) Recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN VAT IDNo: IT04886850728 12) Customer number 210684 14) Delivery/unloading point 14248 GETRAG S.p.A., Plant Modugno 4 Via dei Ciclamini 70026 MODUGNO BARI ITALIEN		3) Freight order number 4) Sender number at the forwarding agent . FREIGHT ORDER 6) Date 7.09.18 7) Relation number 9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telephone 07141-2451-15 Fax 13) Cargo manifest/freight list number 15) Sender's comment for the forwarding agent EXW 16) Receipt date 10.09.18 17) Receipt time 15:00		
18) Marking and no., delivery note no. 1919129	19) Number 1 10 1 1	20) Packaging TBA-520922 TBA-520945 TBA-520921 TBA-520922	21) SF 1 1 1 1	22) Contents 900.9.0923.51	23) Tare weight in kg 20	24) Gross weight in kg 46
25) Total number 5		26) Volume cdm/loading meters 1,0		27) Total 161		28) 585
29) Dangerous goods classification		30) Dangerous goods description				
31) Prepayment of charges		32) Invoiced value of goods for SLVs 11.571		33) Value of transportation insurance to cover also		
34) Sender cash on delivery						
35) Enclosures 43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely and intact Date Time Signature		36) Order number, customer ABHOLUNG 37) Account assignment -1 38) Means of transport 1 39) Truck code 1 40) Shipping type HGV (subcontractor) 41) Settlement key 42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 SET 2018 "Ricevuto con riserva di" Company stamp/signature				
45) The general German carrier conditions apply (ADSp). Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal. conv.		46) For forwarding agent Euro skids Euro wire pal. conv.		





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007833 vom 07.09.2018



18-007833

Ludwigsburg, 07.09.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HUGO BENZING GMBH & CO. DAIMLERSTR.49-53 70825 Korntal-Münchingen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 08.09.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs NELIA-TRANS Sp. z o.o. Rynek 55/2, 58-200 Dzierżoniów NIP PL 882-212-73-05 tel. +48 883-280-030 nelia-trans@wp.pl DW 294 VIR Benutzte Gen.-Nr.: DW293WA	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Korntal-Münchingen Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.09.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No 1 1918936 2 1918937 3 1918939 4 1919129	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 585
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		5,00 EP	585,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007833 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUERNER FRITZ GEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 08 SEPT 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 HUGO BENZING GMBH & CO. D-70825 Korntal-Münchingen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg NELIA-TRANS Sp. z o.o. Rynek 55/2, 58-200 Dzierżoniów NIP PL 882-212-73-05 tel. +48 883-280-030 nelia-trans@wp.pl Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604